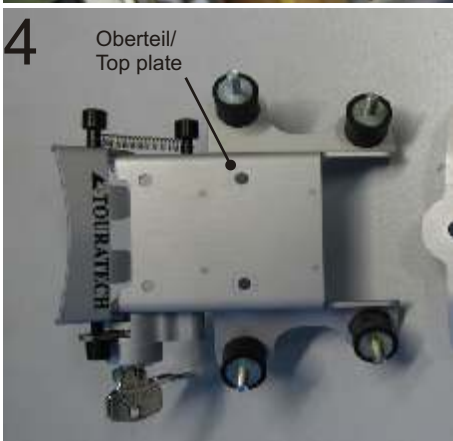


Januar 2007

DE20070122



Anleitung Lenkerhalterung ZUMO und ZUMO MvG

Lieferumfang:

1 x Lenkerhalterung ZUMO vormontiert

Montagematerial:

4 x Senkkopfschraube M4 x 35
4 x U-Scheibe M4 klein
4 x Mutter selbstsichernd M4

Achtung! Wichtige Hinweise

Der Halter ist kein 100%iger Diebstahlschutz. Lassen Sie Ihr Gerät nie unbeaufsichtigt. Entfernen Sie das Gerät aus dem Halter wenn Sie Ihr Fahrzeug verlassen.

Montage

1. Entfernen Sie zuerst die selbstsichernden Muttern, U-Scheiben und die beiden Klemmschellen an der Unterseite der Grundplatte (Bild 1)
2. Verschrauben Sie die Kunststoff-Aufnahme Ihres ZUMO wie in Bild 1 u. 2 mit dem Oberteil der Halterung! Benutzen Sie beim Durchbruch bitte eine 7mm Stecknuss (Bild 1)

4 x Senkkopfschraube M4 x 35
4 x U-Scheibe M4 klein
4 x Mutter selbstsichernd M4

3. Lenkerhalterung in der gewünschten Position wie in Bild 3 befestigen!

ACHTUNG! Bei Benutzung eines RAM-Mount Kugelkopf-Adapters gehen Sie folgendermaßen vor:

4. Entfernen Sie die M4 Muttern an der Unterseite der Grundplatte und nehmen Sie diese ab (Bild 4). Gehen Sie dann wie in Schritt 2 vor und Verschrauben Sie die Kunststoff-Aufnahme Ihres ZUMO mit dem Oberteil

5. Entfernen Sie die Flachkopfschrauben und montieren Sie dann den Kugelkopf-adapter wie in Bild 5 mit zwei Flachkopfschrauben und den U-Scheiben. (U-Scheiben auch zwischen Kugelkopf-adapter und Grundplatte!)

6. Befestigen Sie zum Schluss die Grundplatte wieder auf dem Oberteil

Installation Instruktion: Handlebar Mount Garmin Zumo

Contains:

1 x Handlebar mount ZUMO

Mounting hardware:

4 x Screw counter sunk M4 x 35
4 x Washer M4 small
4 x Nyloc nut M4

Attention! Important note:

The bracket is not a 100% theft-proof. Don't leave your ZUMO unattended. Remove the ZUMO from the bracket if you leave your vehicle.

Installation

1. Remove first the nyloc nuts, washers and the C-clamps on the underside of the bottom plate (Photo 1)

2. Attach the ZUMO plastic bracket on the top part the handlebar mount as shown on Photo 1 + 2. Use a 7 mm socket tool as shown on Photo 1.

4 x Screw counter sunk M4 x 35 mm
4 x Washer M4 small
4 x Nyloc nut M4

3. Attach the handlebar mount on handlebar crossbar or suitable adapter as shown on Photo 3.

Note! Use following instructions for attaching RAM round flat base on the handlebar mount:

4. Remove the nuts M4 on the bottom plate and remove the bottom plate (Photo 4). Attach then the ZUMO plastic bracket as on the top part as explained from position 2.

5. Remove the carriage bolts and attach then the RAM round flat base with two bolts and washers. (Washers also between RAM round flat base und bottom plate!)

6. Attach then again the bottom plate with top plate (Photo 5).


Arretierung des ZUMO in der Lenkerhalterung

1. Wichtig Funktionsrelevant!
Die Sicherungsschraube am Kunststoffhalter des ZUMO muß entfernt werden. Die Verriegelung an der Touratech Lenkerhalterung lässt sich sonst nicht vollständig schliessen.

Zumo installation in the mount

1. MPROTANT functional-relvant
The screw at the plastic ZUMO cradle has to be removed. Otherwise the locking mechanism of the Touratech bracket is not working properly.



2. Verriegelungen an der Lenkerhalterung und am Kunststoffhalter des ZUMO Öffnen! ZUMO zuerst unten in die Halterung einsetzen (Bild 7)

2. Open the locking mechanism of the plastic ZUMO cradle. Set first the bottom part of the ZUMO in the mount. Photo 7



3. ZUMO ganz einrasten und die Verriegelung am Kunststoffhalter schließen! (Bild 8)

3. Make sure ZUMO engages properly in the cradle and close the locking mechanism. Photo 8



4. Verriegelung an der Lenkerhalterung schließen! (Bild 9)

4. Close now the mount closing. Photo 9

Bemerkung:
Entgegen der Abbildung im Katalog 2007 erfolgt die Auslieferung der Lenkerhalterung ZUMO *MVG*

Note:
Production model of the MvG 065-0142 varies from the one pictured in 2007 catalog.